

Bedienungsanleitung <Setup>

Blu-ray Disc™ Heimkino-Soundsystem

Mode d'emploi <Configuration>

Système Cinéma Maison Blu-ray Disc™

Istruzioni per l'uso <Setup>

Sistema Home Theater Blu-ray Disc™

Gebruiksaanwijzing <Setup>

Blu-ray Disc™ Home Theater Geluidssysteem



Bruksanvisning <Inställning>

Blu-ray Disc™ Hembjör ljudsystem

Betjeningsvejledning <Opsætning>

Blu-ray Disc™ Lydsystem til hjemmebiograf

Käyttöohjeet <Asetus>

Blu-ray Disc™ -kotiteatterijärjestelmä

Bitte lesen Sie auch die "Bedienungsanleitung <Bedienung>".

Consultare inoltre le "Istruzioni per l'uso <Base>" e le "Istruzioni per l'uso <Operazioni> (CD-ROM)".

Läs också genom "Bruksanvisning <Grundläggande>" och "Bruksanvisning <Manövrer> (CD-ROM)".

Lue myös huolellisesti "Käyttöohjeet <Perusasetukset>" ja "Käyttöohjeet <Toimenpiteet> (CD-ROM)".

Veuillez également lire entièrement le "Mode d'emploi <de base>" et le "Mode d'emploi <Opérations> (CD-ROM)".

Lees ook de "Gebruiksaanwijzing <Basiskennis>" en de "Gebruiksaanwijzing <Bediening> (CD-ROM)".

Læs også "Betjeningsvejledning <Grundlæggende>" og "Betjeningsvejledning <Betjening> (CD-ROM)" grundigt.

Panasonic Corporation

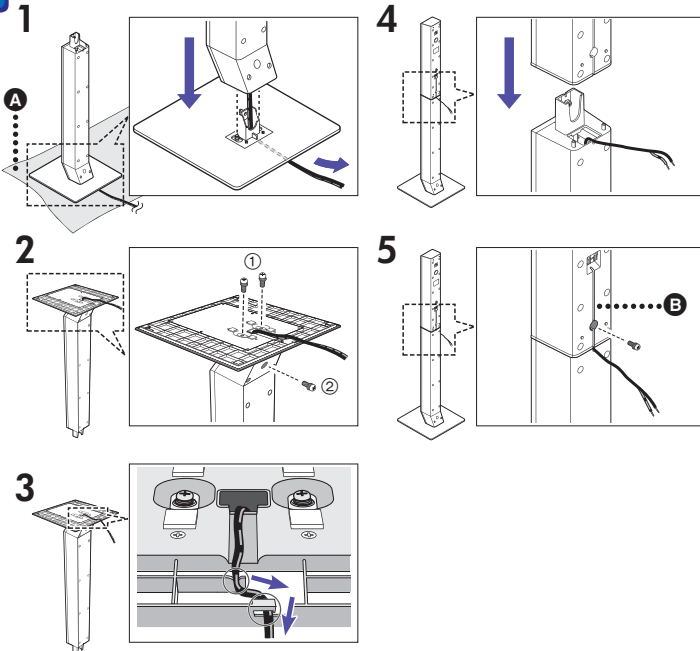
Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2014



VQT5J88
F0114YS0

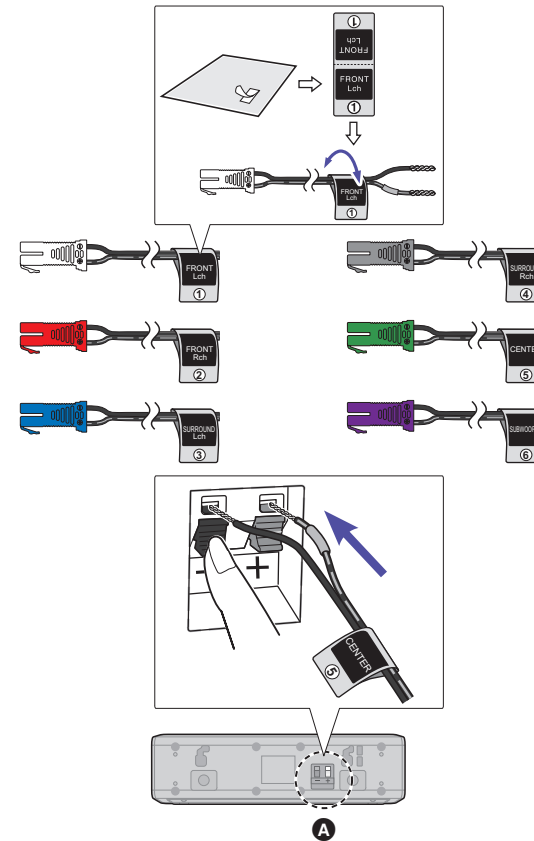
1 BTT466 BTT465



A
Weiches Tuch
Chiffon doux
Panno morbido
Zacht doekje
Mjuk duk
Blød klud
Pehmeä liina

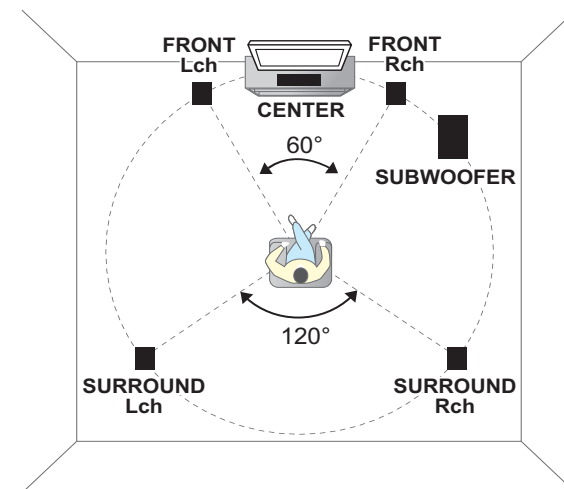
B
Drücken Sie das Lautsprecherkabel nach dem Anschluss (⇒ 2) in die Nut.
Après avoir raccordé le câble d'enceinte (⇒ 2), appuyez sur le câble pour l'insérer dans la rainure.
Dopo aver collegato il cavo dei diffusori (⇒ 2), inserire il cavo nella scanalatura.
Na het verbinden van de luidsprekerkabel (⇒ 2), de kabel in de groef duwen.
Efter att ha anslutit högtalarkabeln (⇒ 2), tryck in kabeln i spåret.
Tryk kablet ned i rillen efter tilslutning af højttalerkablet (⇒ 2).
Kun olet kiinnittänyt kaiuttimen johdon (⇒ 2), paina johto uraan.

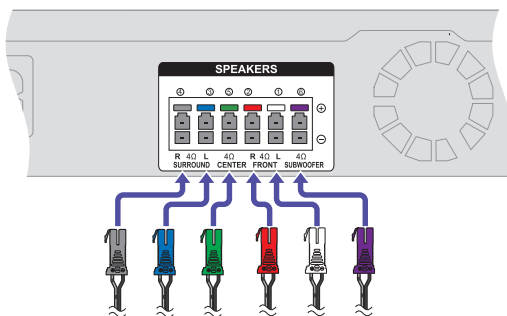
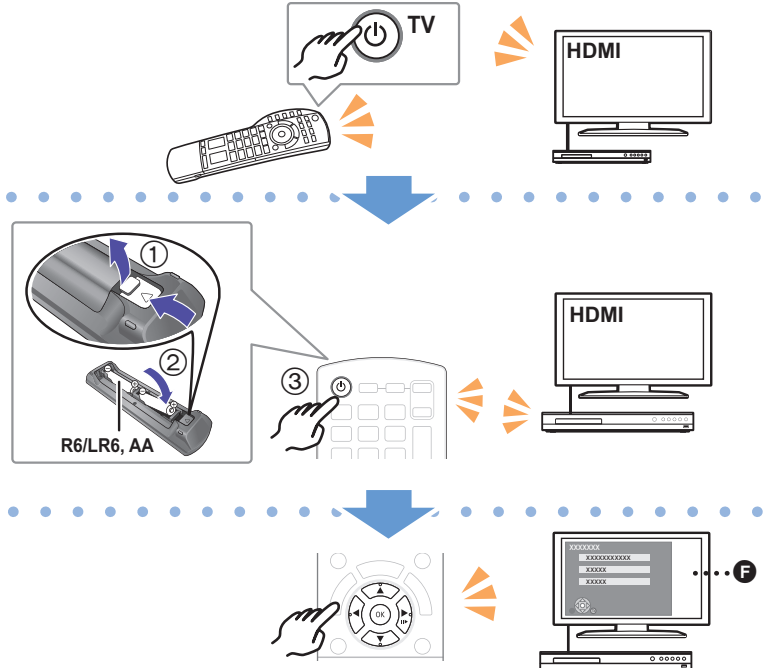
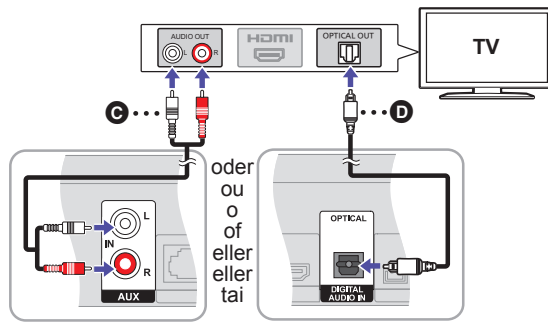
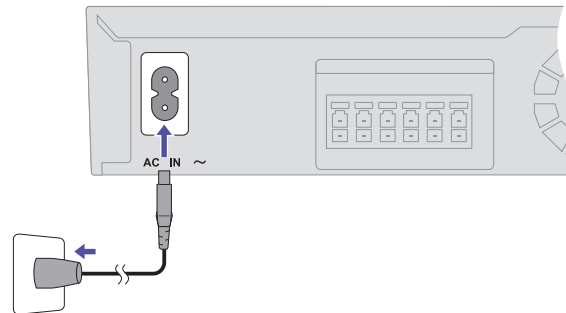
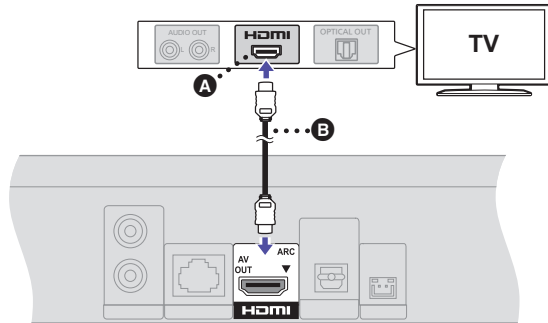
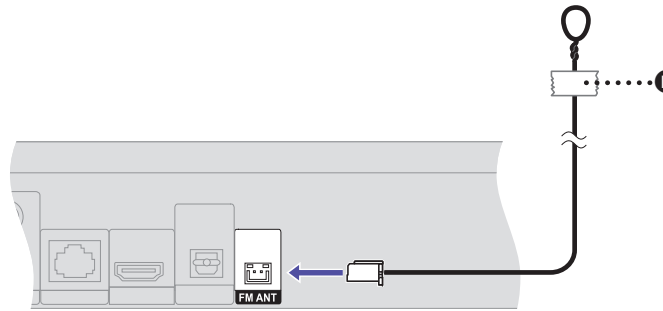
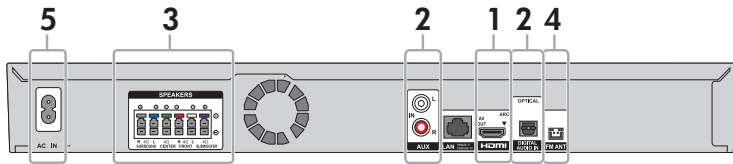
2



A
Beispiel: CENTER
Exemple: CENTER
Esempio: CENTER
Voorbeeld: CENTER
Eksempel: CENTER
Esimerkki: CENTER

3





A Wenn ARC vom HDMI-Anschluss Ihres Fernsehgeräts unterstützt wird, überspringen Sie Schritt 2. Si la prise HDMI de votre téléviseur prend en charge la fonctionnalité ARC, sautez l'étape 2. Se il terminale HDMI del televisore supporta ARC, saltare il passaggio 2. Als de HDMI-aansluiting van uw TV ARC ondersteunt, sla stap 2 dan over. Om din tv's HDMI-utgång stöder ARC, hoppa över steg 2. Hvis HDMI-terminalen på dit TV understøtter ARC, skal du springe trin 2 over. Jos televisiosi HDMI-liitäntä tukee toimintoa ARC, siirry vaiheeseen 2.

B HDMI-Kabel (in den USA und Europa nicht beiliegend) Câble HDMI (Non fourni aux États-Unis et en Europe) Cavo HDMI (non fornito in U.S.A. ed in Europa) HDMI-kabel (niet bijgeleverd in de V.S. en Europa) HDMI-kabel (medfølger inte i USA och Europa) HDMI-kabel (medfølger ikke i USA og Europa) HDMI-kaapeli (ei toimitettu Yhdysvalloissa ja Euroopassa)

C Audio-Kabel (nicht beiliegend) Câble audio (non fourni) Cavo audio (non fornito) Audiokabel (niet bijgeleverd) Ljudkabel (medfølger inte) Lydkabel (medfølger ikke) Audiojohto (ei toimitettu)

D Optisches Digital-Audiokabel (nicht beiliegend) Câble audio numérique optique (non fourni) Cavo audio digitale a fibre ottiche (non fornito) Optische digitale audiokabel (niet bijgeleverd) Optisk digital ljudkabel (medfølger inte) Optisk, digitalt lyd kabel (medfølger ikke) Optinen digitaalinen audiojohto (ei toimitettu)

E Befestigen Sie das Ende der Antenne an einer Wand oder Säule, wo der Empfang am besten ist. Fixer cette extrémité de l'antenne à un mur ou à un pilier là où la réception est la meilleure. Fissare questa estremità dell'antenna a una parete o a un pilastro, nel punto in cui la ricezione è migliore. Maak dit uiteinde van de antenne vast aan een wand of een pilaar waar de ontvangst het beste is. Fäst den här änden av antennen på en vägg eller pelare där mottagningen är som bäst. Fastgør denne ende af antennen til en væg eller søjle, hvor du finder den bedste modtagelse. Kiinnitä antennin tämä pää seinään tai pylväeseen, jossa vastaanotto on parasta.

F Die Grundeinstellung beginnt. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Le Réglage facile démarre. Suivez les instructions à l'écran. Ha inizio la procedura di impostazione rapida. Seguire le istruzioni sullo schermo. De Eenvoudige Instelling start. Volg de instructies die op het scherm verschijnen. Den enkla inställningen startar. Följ anvisningarna på skärmen. Start af Nem indstilling. Følg anvisningerne på skærmen. Helpo asetus käynnistyy. Noudata näytön ohjeita.

Bitte lesen Sie auch "Einrichten des Systems" in der "Bedienungsanleitung <Bedienung>".

Assurez-vous de lire également "Configuration du système" dans le "Mode d'emploi <Opérations>".

Leggere anche la sezione "Configurazione del sistema" nelle "Istruzioni per l'uso <Operazioni>".

Wees er zeker van ook "Instelling van het systeem" in de "Gebruiksaanwijzing <Bediening>" te lezen.

Se också till att du läser "Att installera systemet" i "Bruksanvisning <Manövrer>".

Husk også at læse "Opsætning af systemet" i "Betjeningsvejledning <Betjening>".

Varmista, että olet lukenut myös kohdan "Järjestelmän valmistelu" kohdassa "Käyttöohjeet <Toimenpiteet>".